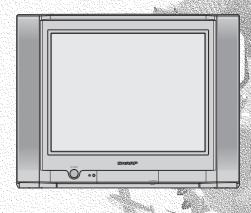


TÉLÉVISEUR COULEUR

21J-FG1SF 21J-FG1GF **21J-FG1SS**

MODE D'EMPLOI



Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser ce «téléviseur couleur.

FRANÇAIS РУССКИЙ

Table des matières

- F1 [PRÉCAUTIONS DE **SÉCURITÉ 1**
- F2 [ACCESSOIRES]
- F3 [AVANT D'UTILISER LA TELEVISION 1
 - Connexion à une antenne
 - Connexion à une antenne par un magnétoscope
- F4 [NOMENCLATURE]
 - Téléviseur
 - Utilisation d'écouteurs
 - Télécommande
 - Mise en place des piles dans la télécommande

- F5 | FONCTIONNEMENT DE BASE 1
 - Mettez le téléviseur sous tension
 - Sélection de la langue de l'écran
 - Sélection du canal
 - Réglage du volume
- F6 | PRÉRÉGLAGE DES CANAUX 1
 - Accord automatique du canal
 - Accord manuel du canal.
- F7 | RÉGLAGES ET **AJUSTEMENTS 1**
 - Réglage des canaux Réglage de l'image

 - Réglage du son
- F8 | REGLAGE DE LA **MINUTERIE 1**
 - Minuterie de mise hors tension automatique
 - Minuterie de mise sous tension automatique
 - Rappel de la minuterie à l'écran

- F9 [FONCTION]
 - Ecran bleu
- FID | FONCTIONS **PRATIQUES 1**
 - Affichage canal/minuterie
 - Sourdine
 - Rappel de canal
 - Sélection Téléviseur/Vidéo
 - Son surround
- FIII [CONNEXIONS]
 - Connexion à un appareil vidéo
- F12 | GUIDE DE **DÉPANNAGE 1**
- F13 [FICHE TECHNIQUE]

TINS-C039WJ77 3 05P08-MSM

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Dégâts

Mettre le téléviseur hors tension et débrancher immédiatement le cordon d'alimentation de la prise murale si le téléviseur émet des bruits insolites, s'il dégage de la fumée ou une odeur inhabituelle. Faites ensuite appel à votre revendeur pour le dépannage.

Surface instable et chocs

Ne pas placer le téléviseur sur un chariot, un support, une étagère ou une table instable. Il pourrait tomber et provoguer ainsi des blessures graves à un enfant ou à un adulte, ou être lui-même endommagé. Sharp vous recommande de fixer le téléviseur sur une surface ou un mur stable pour éviter que l'appareil ne tombe en raison de chocs ou d'impacts violents.

Humidité

Ne pas placer le téléviseur dans un endroit particulièrement humide pour éviter les risques d'électrocution.



Pénétration de liquide

Ne pas placer un vase de fleurs ou un autre objet contenant de l'eau sur le téléviseur car le liquide renversé sur l'appareil risque de provoquer une électrocution ou une panne.

Position du téléviseur

Placez le téléviseur sur un support. une table ou un chariot stable, qui soit plus grand que le téléviseur lui-même. Si le téléviseur est placé sur un support, une table ou un chariot plus petit ou instable, cela pourrait causer des déformations au coffre du téléviseur.

Ne mettez ni n'intercalez rien entre le téléviseur et le support, la table ou le chariot.

Ventilation

Ne pas placer le téléviseur dans un endroit clos, comme dans une étagère ou un coffret intégré. Prévoyez un espace suffisant derrière le téléviseur pour la ventilation.

Dépannage

Pour réduire les risques d'électrocution, ne pas retirer l'arrière du coffret. Ce téléviseur contient des tensions dangereuses.

Protection du cordon d'alimentation

Pour écarter tout risque d'électrocution, évitez d'endommager le cordon d'alimentation en le pliant ou en le tordant, ou encore en posant dessus des objets lourds. Ne le placez pas non plus sous le téléviseur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez-le immédiatement de la prise murale et faites appel à votre revendeur pour le dépannage.

Eau

Pour éviter de provoquer un incendie ou une électrocution. ne pas placer le téléviseur à proximité d'une salle de bains, d'une piscine ou d'un autre emplacement où il risque d'être mouillé.

Pénétration d'obiets

Ne jamais insérer ou laisser tomber d'objets métalliques ou inflammables dans les ouïes de ventilation du téléviseur, ceci pouvant provoquer un incendie. une électrocution ou une panne d'électricité.

Surface irrégulière et force excessive

Un téléviseur placé sur un chariot doit être déplacé avec prudence. Des arrêts brusques, une force excessive ou une surface irrégulière peuvent faire que le téléviseur et le chariot se renversent.

Prévention contre les incendies

Pour éviter des incendies, ne iamais placer de bougies ou de flammes nues sur le téléviseur ou proche de celui-ci.



ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont inclus avec le téléviseur.







Piles sèches AA

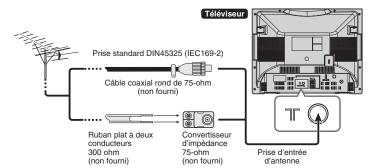
Mode d'emploi

F3

AVANT D'UTILISER LA TELEVISION

Connexion à une antenne

Pour obtenir une image plus nette, utilisez une antenne extérieure. Les types de connexions utilisées pour le câble coaxial et le câble d'alimentation sont brièvement décrits ci-dessous.





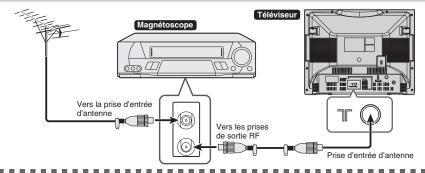
Si votre antenne extérieure nécessite un câble coaxial 75 ohms avec une fiche standard DIN45325 (IEC 169-2), branchezle dans la prise de l'antenne à l'arrière du téléviseur.



Si votre antenne extérieure nécessite un ruban plat à deux conducteurs de 300 ohms, connectez un convertisseur d'impédance 300 ohms à 75 ohms et branchez-le dans la prise d'antenne à l'arrière du téléviseur.

Connexion à une antenne par un magnétoscope

Vous pouvez également connecter le téléviseur au tuner d'un magnétoscope en utilisant la connexion ci-dessous.



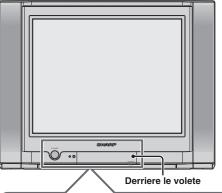
REMARQUE

• Si vous utilisez la connexion à un terminal RF, réglez le téléviseur sur le canal zéro pour procéder au réglage initial du magnétoscope.

N

NOMENCLATURE

Téléviseur



Pour ouvrir le volet

A l'aide de la saillie située sous l'indication "PULL-OPEN", tirez et soulevez pour ouvrir le volet.

Pour fermer le volet

A l'aide de la saillie, rabaissez le volet jusqu'à ce qu'il se ferme.

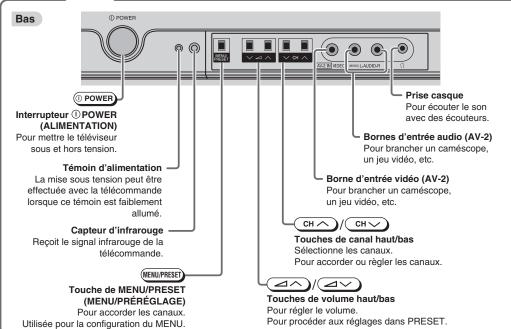
Attention:

 Lors de l'ouverture ou de la fermeture du volet, n'introduisez pas les doigts dans la fente entre le volet et le panneau avant sous peine de provoquer un accident.









Utilisation d'écouteurs

Introduisez la fiche des écouteurs dans la prise pour écouter le son à l'aide d'écouteurs.

· Le son des haut-parleurs est alors coupé.

(MOZINIVIDEO MONOLANDIDO (MOZINIVIDEO MONOLANDIDO (MOZINIVIDEO MONOLANDIDO (MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO (MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO (MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO (MOZINIVIDEO MOZINIVIDEO MOZI

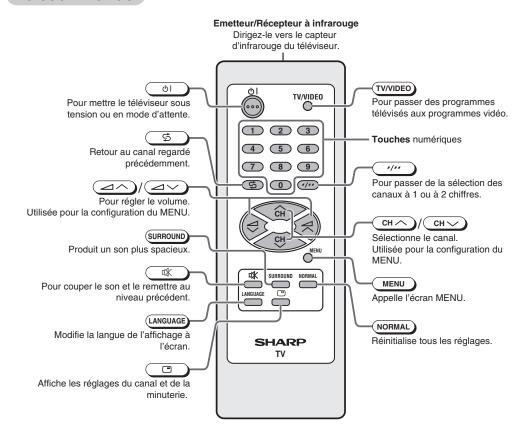
[Derriére le volet]

REMARQUE

 Pour éviter d'endommager votre ouïe, ne mettez pas les écouteurs avant de les brancher dans la prise et de mettre sous tension.

NOMENCLATURE (Suite)

Télécommande



Mise en place des piles dans la télécommande

Soulevez la fente du pouce pour ouvrir le couvercle du logement des piles.



Installez deux piles (format AA).



Replacer le couvercle du logement.



FONCTIONNEMENT DE BASE

Mettez le téléviseur sous tension

- Si le témoin d'alimentation est éteint, appuyez sur (OPOWER)
- Si le témoin d'alimentation brille faiblement, appuyez sur la touche 💍 de la télécommande. Le témoin d'alimentation s'illumine plus fortement et une image apparaît.

Sélection de la langue de l'écran

Télécommande

- Appuyez sur (LANGUAGE) pour sélectionner la langue désirée.
- La pression sur (LANGUAGE) change langue de la manière indiquée

ightarrow ENGLISH ightarrow ightarrow ightarrow FRANÇAIS ightarrow РУССКИЙ ightarrow ВАНАSA MELAYU ightarrow 1

Téléviseur

- Appuyez sur (MENU/PRESET) pendant plus de deux secondes, le mode de sélection de la langue apparaît.
- Appuyez sur CHA) / CHA) pour sélectionner la langue désirée.
- La pression sur (MENUPRESET) change l'écran de la manière indiquée ci-dessous.

 \rightarrow Langue \longrightarrow AUTOMATIQUE \longrightarrow MANUEL \longrightarrow Ecran Normal \neg

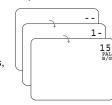
• Appuyez sur (MENU/PRESET) jusqu'a ce que l'écran normal apparaisse.

Sélection du canal

- 1 Utilisation de CHA / CHV
 - Appuyez sur CHA) et les canaux changent de la manière indiquée ci-dessous. $1 \rightarrow 2 \rightarrow ... \rightarrow 98 \rightarrow 99 \rightarrow AV1 \rightarrow AV2 \rightarrow 0 \rightarrow 1 \rightarrow 2 ...$
 - Appuyez sur CHV et les canaux changent de la manière indiquée ci-dessous. $1 \rightarrow 0 \rightarrow AV2 \xrightarrow{\longrightarrow} AV1 \rightarrow 99 \rightarrow 98 \rightarrow ... \rightarrow 2 \rightarrow 1 \rightarrow 0 ...$

2 Avec les touches numériques (sur la télécommande)

- Pour sélectionner un canal avec un nombre à 1 chiffre, comme le canal 5, appuyez sur 5. Si "5-" est indiqué, appuyez sur virro pour sélectionner l'entrée d'un chiffre et appuyez de nouveau sur 5.
- Pour sélectionner un canal avec un nombre à 2 chiffres, comme le canal 15, appuyez sur vir pour sélectionner l'entrée de deux chiffres. Appuyez sur 1 et appuyez ensuite sur 5



FRANÇAIS

•FRANÇAIS

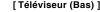
BAHASA MELAYU

Réglage du volume

- Réglez le volume avec ∠∧ / ∠√
 - La barre du volume disparaît trois secondes environ après le réglage du volume.



- Les canaux qui ont été omis ne peuvent pas être sélectionnés avec CHA / CH✓
- Les canaux d'entrée AV1 et AV2 ne peuvent pas être sélectionnés avec CHA / CHA de la télécommande. Utilisez (TV/VIDEO) pour sélectionner ces canaux.

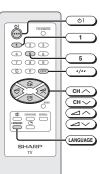












F6

PRÉRÉGLAGE DES CANAUX

Accord automatique du canal

Pour l'accord et le préréglage automatique des stations de télévision.

- Appuyez sur (MENUPRESET) pendant plus de deux secondes.
- Appuyez sur MENUPRESET une nouvelle fois pour afficher l'écran de mode AUTOMATIQUE.
 - La pression sur (MENUPRESE) change l'écran de la manière indiquée ci-dessous.

ightharpoonup Langue \longrightarrow AUTOMATIQUE \longrightarrow MANUEL \longrightarrow Ecran Normal \neg



- Toutes les stations de télévision qui peuvent être reçues dans votre région sont automatiquement préréglées entre le canal 1 et le canal 99.
- Le canal 1 apparaît à l'écran lorsque le préréglage automatique des canaux est terminé.

Accord manuel du canal

Permet l'accord manuel du canal sur une station de télévision.

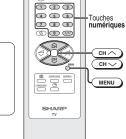
- Appuyez sur (MENUPRESET) pendant plus de deux secondes.
- 2 Appuyez deux fois sur MENUPRESED pour afficher l'écran de mode MANUEL.
 - La pression sur (MENUPRESET) change l'écran de la manière indiquée ci-dessous.

ightharpoonup Langue \longrightarrow AUTOMATIQUE \longrightarrow MANUEL \longrightarrow Ecran Normal \neg



AUTOMATIQUE (B/G)

48.25MHz



TV/VIDEO

[Derriére le volet]

MENU/PRESET)

- **3** Appuyez sur CHA / CHA ou les touches numériques pour sélectionner la position du canal.
- 4 Appuyez sur du téléviseur pour localiser le canal que vous désirez prérégler sur la position de canal courante.
 - La recherche commence et s'arrête lorsqu'un signal télévisé est reçu.
- Répétez les étapes 3 et 4 ci-dessus pour prérégler les positions des canaux pour les autres émissions.
- 6 Appuyez sur (MENUPRESET) une nouvelle fois pour afficher l'écran normal.

REMARQUE

- Si des parasites sont audibles ou s'il n'y a pas de son, c'est peut-être parce que le SYSTÈME SON n'a pas été correctement réglé. En pareil cas, réglez le SYSTÈME SON à l'aide de la touche MENU de la télécommande.
- Le REGLAGE AUTOMATIQUE mémorise tous les canaux susceptibles d'être captés, y compris ceux qui sont trés faibles ou dont l'image n'est pas très nette. Pour mémoriser uniquement les canaux des chaînes destinées à votre région, utilisez le REGLAGE MANUEL.

F7

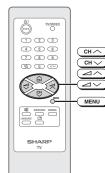
RÉGLAGES ET AJUSTEMENTS

Réglage des canaux

Permet le réglage individuel du canal.

- Appuyez sur MENU pour faire apparaître l'écran du MENU.
- 2 Appuyez sur CH / CH pour sélectionner "REGLAGE CANAL".
- **3** Appuyez sur ∠ / ∠ pour afficher le menu REGLAGE CANAL.
- 4 Appuyez sur CHA / CHV pour sélectionner le réglage désiré.





- **A** chaque pression sur ∠ / ∠ , le réglage des rubriques individuelles change comme suit:
 - POSITION

La position du canal passe au chiffre inférieur ou supérieur.

COULEUR

```
_{
ightharpoonup} AUTO \longleftrightarrow PAL \longleftrightarrow SECAM \longleftrightarrow N443 \hookleftarrow
```

SON

$$\begin{picture}(20,0) \put(0,0){\line(0,0){100}} \put(0,0){\line(0,0){10$$

SAUT

Les numéros de canal avec la marque "•" sur leur gauche sont réglés sur SAUT. Pour désactiver la fonction de SAUT, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le canal désiré et réglez ensuite "SAUT" sur "ARRET".

• FIN

La fréquence change pour permettre l'accord fin.

- 6 Appuyez sur MENU jusqu'á ce que l'écran normal appraraisse.
 - Lorsque vous sélectionnez AV1, AV2 pour la position du canal, le menu REGLAGE CANAL change de la manière indiquée ci-contre, et le mode de couleur change dans l'ordre suivant:





REMARQUE

- Commutation du système COULEUR:
- Réglez le système sur "AUTO" pour la réception télévisée normale. Le mode AUTO détecte automatiquement le système des signaux de réception et modifie en conséquence le système de réception du téléviseur. Si l'image n'est pas stable, la commutation sur un système approprié peut améliorer la qualité de l'image.
- Pendant l'accord FIN, le numéro du canal passe du vert au jaune.

RÉGLAGES ET AJUSTEMENTS (Suite)

Réglage de l'image

- Appuvez sur MENU) pour faire apparaître l'écran du MENU.
- Appuyez sur CHA) / CHV) pour sélectionner "IMAGE".
- Appuyez sur () / () pour afficher le menu IMAGE.
- Appuyez sur CHA / CHY pour sélectionner les rubriques à ajuster.
- Ajustez à l'aide de 🔼 / 🖳
 - Attendez environ trois secondes avant de revenir au menu IMAGE.
- Répétez les étapes 4 à 5 ci-dessus pour régler les autres rubriques.
- Appuvez sur MENU jusqu'à ce que l'écran normal apparaisse.

Le tableau ci-dessous donne une liste des rubriques de réglage indiquées sur l'écran de menu IMAGE et présente les variations au fur et à mesure de la pression sur () / ()

Rubrique sélectionnée	Appuyez sur		Appuyez sur 🔼
CONTRASTE	Pour diminuer le contraste	+	Pour augmenter le contraste
COULEUR	Pour des couleurs moin intenses		Pour des couleurs plus intenses
LUMINOSITE	Pour diminuer la luminosité	+	Pour augmenter la luminosité
TEINTE *	Pour des teintes plus rouges	♦	Pour des teintes plus vertes
NETTETE	Pour diminuer la netteté	+	Pour augmenter la netteté
TEMPER.BLANC	Pour un fond plus rouge	♦ → ♦	Pour un fond plus bleu

- *: TEINTE ne peut être sélectionnée et réglée que pour les émissions NTSC. (AV seulement)
- TEMPER. BLANC s'ajuste uniquement depuis le menu IMAGE.

Réglage du son

- Appuyez sur MENU pour faire apparaître l'écran du MENU.
- Appuvez sur (ch/) / (ch/) pour sélectionner "SON".
- Appuyez sur $\triangle \triangle / \triangle \bigcirc$ pour afficher le menu SON.
- Appuvez sur CHA) / CHA) pour sélectionner les rubriques à ajuster.
- **5** Ajuster à l'aide de ∠∧ / ∠∨.
 - Attendez environ trois secondes avant de revenir au menu SON.
- Répétez les étapes 4 à 5 ci-dessus pour régler les autres rubriques.
- Appuyez sur MENU jusqu'à ce que l'écran normal apparaisse.

Le tableau ci-dessous donne une liste des rubriques de réglage indiquées sur l'écran de menu SON et présente les variations au fur et à mesure de la pression sur () / ()

·		•	
Rubrique sélectionée	Appuyez sur 🔼		Appuyez sur 🔼
SURROUND	MARCHE t	RRET	
AIGU	Pour diminuer les aiguës		Pour diminueer les aiguës
GRAVE	Pour diminuer les graves		Pour augmenter les graves
BALANCE	Pour équilibrer vers la gauche		Pour équilibrer vers la droite

IMAGE SON SURROUNE AIGU

NORMAL

• IMAGE

• CONTRASTE

CONTRASTE

D 2 3

456

(7) (8) (9)

© (™)

SHARE



- Appuyez sur (NORMAL) alors qu'une sélection d'IMAGE/SON est affichée, seul le mode sélectionné retrouve son réglage standard (réglage par défaut).
- Appuyez sur (NORMAL) alors que l'écran du menu IMAGE/SON est affichée, pour réinitialiser tous les éléments du menu IMAGE/SON et rétablir leur réglage standard (réglage par défaut).

REGLAGE DE LA MINUTERIE

Minuterie de mise hors tension automatique

Cette fonction permet de mettre automatiquement le téléviseur hors tension après une période déterminée.

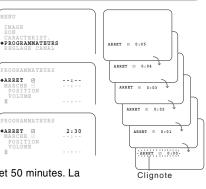
- Appuyez sur MENU pour faire apparaître l'écran MENU du MENU.
- 2 Appuyez sur CHA / CHV pour sélectionner "PROGRAMMATEURS".
- **3** Appuyez sur ∠∧ / ∠∨ pour afficher le menu PROGRAMMATEURS.
- 4 Appuyez sur CHA / CHV pour sélectionner "ARRET □".
- **⑤** Appuyez sur ∠∧ / ∠∨ pour régler l'heure de mise hors tension du téléviseur.
 - La durée maximale qui peut être programmée est 12 heures et 50 minutes. La minuterie commence le compte à rebours.
- 6 Appuyez sur MENU jusqu'à ce que l'écran normal apparaisse.
 - Cinq minutes avant que la durée préréglée n'expire, la durée restante apparaît à l'écran.
 - La durée restante est affichée en clignotant pendant les quelques dernières secondes. Lorsque la durée spécifiée s'est écoulée, le téléviseur entre en mode d'attente.

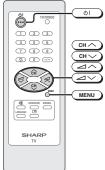
Minuterie de mise sous tension automatique

Cette fonction permet de mettre automatiquement le téléviseur sous tension après une période déterminée.

- Répétez les étapes 1 à 3 de Minuterie de mise hors tension automatique.
- 2 Appuyez sur CHA / CHV pour sélectionner "MARCHE □".
- **3** Appuyez sur ∠∧ / ∠∨ pour régler l'heure de la mise sous tension du téléviseur.
 - La durée maximale qui peut être programmée est 12 heures et 50 minutes. La minuterie commence le compte à rebours.
- 4 Appuyez sur (ch/) / (ch/) pour sélectionner "POSITION".
- **⑤** Appuyez sur ∠∧ / ∠∨ pour ajuster le canal.
- Répétez les étapes 4 à 5 pour sélectionner et régler le "VOLUME".
- Appuyez sur MENU jusqu'à ce que l'écran normal apparaisse.
- Appuyez sur oppour régler le téléviseur au mode Attente. • Le témoin d'alimentation cliquote pour indiquer que la minuterie de mise sous tension est réglée.
 - Quand la durée programmée s'est écoulée, l'appareil est mis sous tension et une image apparaît sur l'écran.
 - Le niveau du volume du haut-parleur de la minuterie de mise sous tension augmente progressivement de zéro au niveau prédéfini.

- La minuterie de mise hors tension est annulée si le téléviseur est mis hors tension ou en mode d'attente à l'aide de (b) de la télécommande ou de (OPOWER) du téléviseur, ou encore si l'alimentation est coupée.
- La minuterie de mise sous tension est annulée si l'alimentation est coupée avec (OPOWER).
- La minuterie de mise hors tension est automatiquement réglée pour éteindre le téléviseur 2 heures après l'entrée en service de la minuterie de mise sous tension, à moins qu'elle ne soit annulée par la pression d'une des touches de la télécommande.







8:00

ARRET @

◆ VOLUME



「Téléviseur (Bas) 1

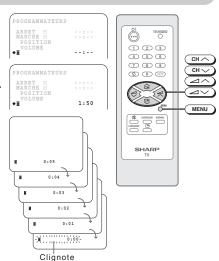
(Clignote)

REGLAGE DE LA MINUTERIE (Suite)

Rappel de la minuterie à l'écran

Vous permet de savoir le temps écoulé en affichant une minuterie de compte à rebours à l'écran. Une fonction utile lorsque vous cuisinez tout en regardant la télévision.

- Répétez les étapes 1 à 3 de Minuterie de mise hors tension automatique.
- 2 Appuvez sur CHA / CHV pour sélectionner
- **3** Appuyez sur ∠ / ∠ pour régler l'heure.
 - La durée maximale qui peut être programmée est 12 heures et 50 minutes.
 - L'exemple de droite indique que le rappel sera actionné dans une heure 50 minutes.
- 4 Appuyez sur MENU jusqu'à ce que l'écran normal apparaisse.
 - Cinq minutes avant l'expiration de la durée préréglée (dans l'exemple, dans une heure 45 minutes) et chaque minute par la suite, le temps restant apparaît à l'écran pendant quelques secondes.
 - Lorsque le temps spécifié s'est écoulé, l'indication "₩ 0:00" vire au rouge.



CARACTERIST.

MENU: RETOUR

FONCTION

Ecran bleu

Fait automatiquement passer l'écran au bleu si les signaux d'une émisssion ne sont pas recus.

- 🚺 Appuyez sur 🔤 pour faire apparaître l'écran du MENU.
- Appuyez sur (cH/) / (CH/) pour sélectionner "CARACTERIST.".
- Appuyez sur () / () pour afficher le menu CARACTERIST..
- 4 Appuyez sur 🔼 / 🔍 pour sélectionner "FOND BLEU" sur "MARCHE" ou "ARRET".
- **5** Appuyez sur MENU jusqu'à ce que l'écran normal apparaisse.



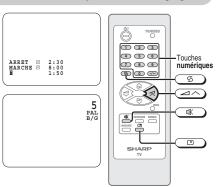
- Cette fonction est également opérationnelle en mode d'attente. Le téléviseur est automatiquement mis sous tension cinq minutes avant que la durée préréglée n'expire. Le téléviseur est automatiquement mis sous tension après environ une minute si aucun bouton n'est pressé sur le téléviseur ou la télécommande.
- Le rappel est annulé si la touche @POWER du téléviseur est enfoncée ou si l'alimentation est coupée d'une façon ou d'une autre.
- Une réception médiocre due à des signaux faibles et un excès de parasites peuvent activer la fonction de fond bleu, même en présence de signaux télévisés. Pour pouvoir regarder la télévision dans ce cas, mettez la fonction "FOND BLEU" sur "ARRET".
- Lorsque la minuterie de mise hors tension est réglée, ce réglage est prioritaire sur l'écran bleu.

FONCTIONS PRATIQUES

Affichage canal/minuterie

Cette fonction affiche à l'écran le numéro de canal en cours, la minuterie ainsi que les autres réglages.

- Appuvez sur 🗀).
 - Le temps restant pour la minuterie de mise hors tension, la minuterie de mise sous tension et la minuterie de rappel apparaît à l'écran.
 - Lorsqu' aucun réglage de minuterie n'est effectué, le numéro de canal et les systèmes de couleur apparaissent à l'écran.
 - Appuyez pour annuler ces réglages affichés à l'écran.
- 2 Appuyez de nouveau sur ____, le numéro du canal, le type de son et de couleur sont affichés à l'écran.



Sourdine

Pour couper le son.

- Appuyez sur
 - Appuyez sur 🛝, "%" apparaît à l'écran et le son est mis en sourdine.
- 2 Appuyez sur 🔍 , le son revienne à son niveau précédent.

Rappel de canal

Pour revenir au canal que vous regardiez avant le canal actuel.

Appuyez sur (5).

• Le canal que vous regardiez précédemment revient à l'écran.

Si vous appuyez sur () après être passé du canal 5 au canal 7, le canal 5 est affiché à l'écran. Appuyez de nouveau sur (5) pour revenir au canal 7.



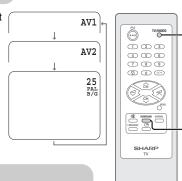
F10

FONCTIONS PRATIQUES (Suite)

Sélection Téléviseur/Vidéo

Pour passer des émissions télévisées aux émissions AV.

 A chaque pression sur TUVIDEO, l'entrée passe de AV1, AV2 et programme TV.



TV/VIDEO

Son surround

Produit un son surround virtuel à partir des haut-parleurs du téléviseur.

A chaque fois que vous appuyez sur (SURROUND), le mode passe de MARCHE®, MARCHE® et à ARRET.

ARRET: Procure un son normal.

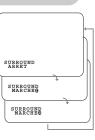
MARCHE®: Le réglage sur ce mode pendant la réception de

signaux stéréo procure un son spacieux, tirant le maximum des performances des haut-parleurs.

 $\mathsf{MARCHE} \ensuremath{\mathbf{0}}$: Le réglage sur ce mode pendant la réception de

signaux monophoniques apporte au son mono

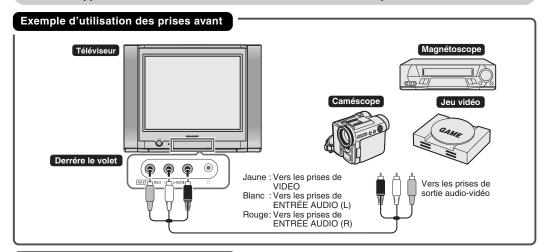
une dimension stéréophonique.



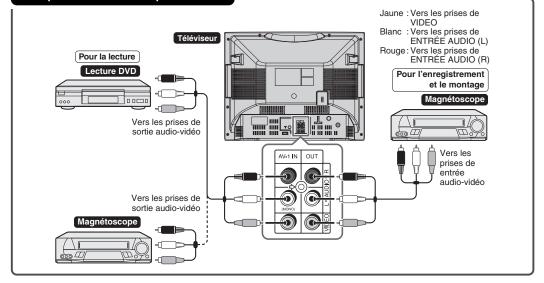
11 CONNEXIONS

Connexion à un appareil vidéo

Vous pourrez procéder à la lecture à partir d'un lecteur de disque vidéo, d'un magnétoscope ou d'un autre appareil vidéo en le branchant sur le téléviseur à l'aide des prises d'entrée audio-vidéo.



Exemple d'utilisation des prises arrière



DEMADOILE

- Pour la lecture du son monaural, connectez la source extérieure à la prise d'entrée audio gauche à l'avant ou à l'arrière du téléviseur (MONO) pour obtenir un son identique par les deux haut-parleurs.
- Les cordons audiovisuels requis pour brancher le téléviseur à un appareil vidéo peuvent être différents de ceux présentés dans les illustrations ci-dessus. Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil vidéo pour les détails sur la connexion.
- Les connexions d'enregistrement et de montage ci-dessus sont réservées exclusivement à un usage personnel et ne doivent pas servir à la reproduction illégale de matériel audiovisuel protégé par des droits d'auteur.

F12

GUIDE DE DÉPANNAGE

Les problèmes suivants ne sont pas toujours dus à une panne de matériel. Utilisez le guide de dépannage suivant pour vérifier avant de faire appel au service après-vente. Si le problème n'est toujours pas résolu après avoir suivi les conseils de ce guide, débranchez le téléviseur et contactez le service après-vente.

Liste de vérification	a télécommande ne fonctionne pas.	Barres à l'écran.	mage déformée.	L'image défile verticalement.	Absence de couleur.	Réception médiocre de certains canaux.	Image faible.	Lignes ou rayures sur l'image.	Filage d'image.	mage floue.	Son parfait, image médiocre.	mage parfaite, son médiocre.	Absence de son ou d'image.
Causes et solutions possibles	Lat	Bar	lma	L'ir	Abs	Réc	lma	Ligr	Fila	lma	Sor	lma	Abs
Essayez un nouveau canal pour vérifier s'il s'agit d'un problème de station.			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TV non branchée. La prise murale n'est pas alimentée.	•												•
L'interrupteur ① POWER (ALIMENTATION) principal du téléviseur n'est pas sur Marche.													•
L'antenne n'est pas branchée à la prise au dos du téléviseur.					•	•	•		•		•		•
Si vous utilisez une antenne extérieure, vérifiez s'il n'y a pas de câbles endommagés.		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•
Vérifiez qu'il n'y a pas d'interférences locales.		•		•		•		•	•		•	•	
Mettez hors tension à l'aide de l'interrupteur ① POWER (ALIMENTATION) principal puis remettez sous tension après une minute.													•
Réglez la couleur.					•		•				•		
Vérifiez les piles de la télécommande.													
Essayez la mise au point fine pour corriger.			•		•		•			•	•		
Le réglage de contraste du mode image est peut être fixé sur le minimum. Appuyez sur la touche NORMAL de la télécommande pour corriger.											•		•
Augmentez le volume.												•	•

Ce téléviseur est doté d'un microprocesseur dont les performances peuvent être affectées par des parasites électriques ou des interférences externes. Dans ce cas, débranchez le téléviseur et rebranchez-le après quelques minutes.

F13

FICHE TECHNIQUE

MODELE			21J-FG1SF	21J-FG1GF 21J-FG1SS					
Système de réception			Multi-système international 18-systèmes						
	Emissions télévisées Lecture au magnétos	-	PAL-I SECAM-B/G PAL-B/G SECAM D/K, K1 PAL-D/K						
	Lecture magnétosco	pe	NTSC 4,43/5,5 MHz/60 Hz NTSC 4,43/6,0 MHz/60 Hz NTSC 4,43/6,5 MHz/60 Hz NTSC 4,43/5,5 MHz/50 Hz NTSC 4,43/6,0 MHz/50 Hz NTSC 4,43/6,5 MHz/50 Hz SECAM-I (6,0 MHz)						
	Lecture magnétosco (à l'aide des prises d'entrée vidéo)	pe	SECAM-L (SECAM Français) PAL 60 Hz NTSC 3,58 MHz						
	Lecture avec lecteur disque laser (à l'aide des prises d'entrée RF)	de	PAL 5,5 MHz/60 Hz PAL 6,0 MHz/60 Hz PAL 6,5 MHz/60 Hz						
Ca	naux reçus								
	PAL-B/G	VHF	Canal E2–E12						
	SECAM-B/G	UHF	Canal E21–E69						
	PAL-D/K	VHF	Canal C1–C12, Canal R1–R12						
	SECAM-D/K, K1	UHF	Canal C13-C57, Canal R21-R69						
	PAL-I VHF		Canal B–J						
		UHF	Canal 21–69 (Hong Kong)						
	CATV		Canal S1-S20, Canal S21-S41 (Hyper)						
Fré	quence de réception		48,25 MHz – 863,25 MHz						
Aco	cord des canaux		Tuner électronique à 100 canaux avec système d'accord automatique						
Tub	oe d'image		Tube cathodique plat de 21 pouces						
Prises			Entrée Audio/Vidéo \times 2 (avant \times 1, arrière \times 1), Sortie Audio/Vidéo \times 1 (arrière), Prise casque \times 1 (avant)						
Sortie audio			5 W (RMS) × 2, total 10 W (RMS)						
Source d'alimentation			AC 110 – 240V, 50/60 Hz						
Consommation électrique			101 W						
Dimensions			605 (L) × 468 (H) × 482 (P) mm						
Poi	ds		21,7 kg (Environ)						

EMAROUE\

- La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
- Système de réception: Les systèmes de réception, intégrant les technologies les plus avancées, incluent ceux en relation avec les émissions télévisées, les vidéo ainsi que le matériel et le logiciel des disques laser.

